

KIERTOKIRJE-  
KOKOELMA

1927

CIRKULÄR-  
SAMLING

N:o 66

N:o 66.

## Kiertokirje

vuodeksi 1928 uudistettavista  
radioluvista.

Posti- ja lennätinhallitus ilmoittaa täten asianomaisten tiedoksi ja noudatettavaksi, että sen lennätinosastolta tulee ensiksi tulevan tammikuun alussa postikonttoreille, posti- ja lennätinkonttoreille posti- ja lennätintoimistoille sekä postitoimistoille lähetettäväksi vuodeksi 1928 uudistetut radioluvat niistä suoritettavien maksujen perimistä varten.

Yllämainituille toimipaikoille lähetettäviä, valmiiksi kirjoitettuja radiolupia tulee seuraamaan luettelo, johon on merkitty toimipaikalle lähetettyjen radiolupien numerot sekä luvanhaltijain nimet. Postikonttorit, posti- ja lennätinkonttorit, posti- ja lennätintoimistot sekä postitoimistot ovat oikeutetut käyttämään alaistensa postiasemien, postipysäkkien ja maalaiskirjeenkantajien apua radiolupamaksujen perimisessä. Sen toimipaikan, jolle radiolupamaksuja on perittäviksi lähetetty, on posti- ja lennätinhallituksen tilitoimistolle tilitettävä niistä kertyneet maksut siten kuin alempana määrätään.

Jos radiolupamaksua syystä tai toisesta ei ole voitu periä, on yllämainittuun luetteloon asianomaisen nimen kohdalle merkitävä syy tähän. Siinä tapauksessa, että

N:o 66.

## Cirkulär

angående förnyande av radiolicenser för  
år 1928.

Post- och telegrafstyrelsen meddelar härigenom vederbörande till kännedom och efterrättelse, att från dess telegrafavdelning kommer i början av nästinstundande januari månad att till postkontoren, post- och telegrafkontoren, post- och telegrafexpeditionerna samt till postexpeditionerna översändas för år 1928 förnyade radiolicenser i och för indrivning av de avgifter, vilka böra för dessa licenser erläggas.

Radiolicenserna, som komma att färdigutskrivna översändas till ovan nämnda anstalter, åtföljas av en förteckning, å vilken antecknats nummern på de till anstalten överstyrda radiolicenserna samt namnen på licensinnehavarna. Postkontoren, post- och telegrafkontoren, post- och telegrafexpeditionerna samt postexpeditionerna äro berättigade att till hjälp vid indrivning av radiolicensavgifterna anlita sina underlydande poststationer, posthaltpunkter samt lantbrevbärare. Den anstalt, till vilken radiolicensavgifter för indrivning översänts, äger på sätt här nedan föreskrives till post- och telegrafstyrelsens räkenskapsbyrå redovisa för de influtna avgifterna.

I händelse radiolicensavgift av en eller annan orsak icke kunnat indrivnas, bör i ovan nämnda förteckning vid vederbörandes namn antecknas orsaken härtill. Har licens-

kuunteluluvan haltija on muuttanut toiselle paikkakunnalle, on uusi osoite, mikäli suinkin mahdollista, merkittävä radiolupakirjan kuoreen. Ensiksi tulevan tammikuun kuukausiraportissa on asianomaisen toimipaikan tilitettävä luettelossa mainittujen henkilöiden radioluvista saadut maksut otsakkeen „Radiorahaston” ja aliotsakkeen „Oheellisen luettelon mukaan” kohdalla. Ne radioluvat, joista maksua ei ole voitu periä, ovat sanotun kuukausiraportin ohella lähetettävät tilitoimistolle. Todisteeksi tilitettävälle erälle on kuukausiraporttiin liitettävä vastainmainittu luettelo, jonka loppuun on tehtävä seuraava merkintä: „Lennätinosastolta saatu ylläolevan luettelon mukaan . . . . . kpl. radiolupia, joista . . . . . kappaleesta on peritty maksuja yhteensä . . . . . markkaa. Tilitoimistolle palautetaan . . . . . kpl. radiolupia, joista ei ole voitu maksua periä”.

Vielämainittujen toimipaikkojen hoitajien tulee, vastaanotettuansa radioluvat, heti ryhtyä tarpeellisiin toimenpiteisiin radiolupamaksujen perimiseksi ja on toimipaikan hoitaja, jos hänen alaisensa postiljoonit kirjeenkannon yhteydessä eivät voi radiomaksujen perimistä toimittaa ilman että postilähetysten jakelu siitä viivästyy, oikeutettu tätä varten palkkaamaan ylimääräisiä apulaisia, joille maksetaan korkeintaan 80 % paikkakunnalla ylimääräiselle postiljoonille tulevasta alimmasta palkkiosta.

Näin suoritettua palkkiot poistetaan, tarvitsematta siihen hankkia erikoista lupaa, kuukausiraportin vastaavassa otsakkeen „Radiorahasto” kohdalla.

Asianomaisen toimipaikan hoitajan on heti sen jälkeen, kun ylimääräisiä apulaisia on radiolupamaksujen perimistä varten otettu, ilmoittaa lennätinosastolle näiden lukumäärä sekä minkä ajan kuluessa lupamaksut todenmukaisesti saadaan perityiksi.

innehavaren flyttat till annan ort, bör den nya adressen, om så blott är möjligt, antecknas å radiolicensens omslag. I månadsrapporten för nästinstundande januari månad bör vederbörande anstalt under rubriken „Radiofonden” och underrubriken „Enligt bifogade förteckning” redovisa för de avgifter, vilka inluttit för i förteckningen omnämnda personers radiolicenser. De radiolicenser, för vilka avgifterna icke kunnat indrivnas, böra jämte sagda månadsrapport till räkenskapsbyrån insändas. Såsom verifikat för det belopp, för vilket redovisas bifogas månadsrapporten nyssnämnda förteckning, som bör förses med följande slutanteckning: „Av telegrafavdelningen emottagits enligt ovanstående förteckning . . . . . st. radiolicenser, av vilka för . . . . . st. indrivits avgifter inalles . . . . . mark. Till räkenskapsbyrån återsändes . . . . . st. radiolicenser, för vilka avgifterna icke kunnat indrivnas”.

Föreståndarena för ännämnda anstalter skola, sedan radiolicenserna mottagits, omedelbart vidtaga nödiga åtgärder för radiolicensavgifternas indrivning, i vilket avseende föreståndaren för anstalten är, i händelse honom underlydande postiljoner i samband med brevbärningen icke kunna ombesörja indrivningen av radioavgifterna utan att distributionen av postförsändelserna därigenom fördröjes, berättigad att härför avlöna extra biträden, åt vilka får betalas högst 80 % av det lägsta, extra postiljon å orten tillkommande arvodet.

De sålunda utbetalade arvodena skola, utan att särskildt tillstånd därtill behöver utverkas, avföras i månadsrapporten i kredit under rubriken „Radiofonden”.

Föreståndaren för vederbörande anstalt skall, omedelbart efter det extra personal blivit för radiolicensavgifternas indrivande antagen, till telegrafavdelningen meddela om antalet personer härför, samt inom vilken tid licensavgifterna sannolikt fås indrivna.

-Toimistojen hoitajien tulee niin menetellä, että radiolupamaksut saadaan ensiksi tulevan tammikuun aikana perityiksi. Ohjeeksi ilmoittaa posti- ja lennätinhallitus, että yhden henkilön, ainakin kaupungeissa, pitäisi periä keskimäärin 45—50 radiolupamaksua päivässä.

Henkilöt, jotka asuvat paikkakunnilla, missä postinkantoa ei toimiteta, taikka asuvat postinkantoalueen ulkopuolella, ovat velvolliset itse huolehtimaan vuodelta 1928 maksettavansa radiolupamaksun suorittamisesta asianomaiseen toimipaikkaan. Asianomaisen toimipaikan hoitajan on kuitenkin sopivalla tavalla tästä ilmoitettava mainintunlaiselle radioluvan omistajalle. Jos tarpeelliseksi osoittautuu, voidaan nyt mainintunlaisissa tapauksissa käyttää lomaketta N:o 481.

Jos henkilö, jolle radiolupakirja kuuluu, ei ole tavattavissa, kun asianomainen perijä saapuu maksua kantamaan, tahi ei silloin voi maksua suorittaa, tulee perijän jättää asianomaiselle tai hänen asuntoonsa kappale lomaketta N:o 481 asianmukaisesti täytettynä.

Jotta vältettäisiin sekaannusta radiolupien uusinnassa, tulee asianomaisten virkamiesten, jotka toimipaikoissa vastaanottavat radiolupatilauksia, *kussakin eri tapauksessa tiedustella, onko radiolupatilauksen tekijällä vuonna 1927 ollut radiolupa.* Myönteisessä tapauksessa on tilaajalle annettava lennätinosastolta lähetetty, hänen nimelleen kirjoitettu radiolupa vuodelle 1928. Ellei sellaista ole toimipaikkaan saapunut, on siitä ilmoitettava lennätinosastolle, jolloin samalla on mainittava luvan haltijan täydellinen nimi, ammatti ja osoite. Radiolupakirjatilauksia lomakkeella N:o 483 on tehtävä ainoastaan silloin, kun tilauksen tekijällä aikaisemmin ei ole ollut radiolupaa.

Lopuksi posti- ja lennätinhallitus katsoo tarpeelliseksi huomauttaa voimassa olevasta

Föreståndarena för anstalterna böra så begå att licensavgifterna fås indrivna inom nästinstundande januari månad. Till ledning härför meddelar post- och telegrafstyrelsen, att en person borde, åtminstone i städerna, per dag inkassera i medeltal 45—50 radiolicensavgifter.

Personer, som äro bosatta å orter, där postbärning icke är anordnad, eller utom postbärningsområdet, äro skyldiga att själva draga försorg om att den radiolicensavgift, som av dem skall för år 1928 erläggas, blir till vederbörande anstalt inbetald. Föreståndaren för vederbörande anstalt bör dock på lämpligt sätt därom underrätta radiolicensinnehavare. I händelse så befinnes nödigt, kan i nyssnämnda fall formuläret N:o 481 användas.

Anträffas icke den person, för vilken radiolicensen är avsedd, då vederbörande inkasserare besöker honom för avgiftens uppbärande eller är han icke i stånd att då erlagga avgiften, bör inkasseraren till honom eller i hans bostad avlämna ett exemplar av formuläret N:o 481 behörigen ifyllt.

För att undvika oreda vid förnyande av radiolicenser, bör vederbörande tjänstemän, vilka å anstalterna emottaga radiolicensbeställningar, *i varje särskilt fall efterhöra, huruvida radiolicensbeställaren under år 1927 innehaft licens.* I jakande fall bör till beställaren överlämnas den från telegrafavdelningen översända, å hans namn utskrivna radiolicensen för år 1928. I händelse licensen icke av anstalten emottagits, skall telegrafavdelningen därom underrättas, varvid tillika bör uppgivas licensinnehavarens fullständiga namn, yrke och adress. Radiolicensbeställningar medels formulär N:o 484 böra göras endast då beställaren tidigare icke innehaft radiolicens.

Slutligen finner post- och telegrafstyrelsen nödigt erinra om gällande föreskrift

säännöksestä, että radioluvan haltija, joka ei lupakauden umpeen mennessä ole ilmoittanut lakanneensa tai lakkaavansa käyttämästä vastaanottolaitetta, on velvollinen suorittamaan maksun seuraavalta kalenterivuodelta.

Radioluvan haltijalta, joka ennen 1927 vuoden loppua ei ole ilmoittanut lakanneensa käyttämästä vastaanottolaitetta ja joka suosiolla ei suorita kuuntelumaksuaan, tulee posti- ja lennätinhallitus ulosottoviranomaisten kautta perimään erääntyneen radiolupamaksun.

Helsingissä, 8 päivänä joulukuuta 1927.

därom, att radiolicensinnehavare, som icke före licenstidens utgång anmält att han upphört eller har för avsikt att upphöra att begagna mottagningsanläggning, är skyldig att erlägga avgift för nästföljande kalenderår.

Av licensinnehavare, som före utgången av år 1927 icke anmält att han upphört att begagna mottagningsanläggning\* och som icke godvilligt erlägger sin licensavgift, kommer den förfallna radiolicensavgiften att av post- och telegrafstyrelsen i utsökningsväg indrivias.

Helsingfors, den 8 december 1927.

**G. E. F. Albrecht.**

*Harry Juselius.*